# FIȘA DISCIPLINEI

## 1. Date despre program

| | |
|---|---|
| Facultatea | Facultatea de Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor |
| Departamentul | Departamentul de Calculatoare |
| Domeniul de studii | Calculatoare și tehnologia informației |
| Ciclul de studii | Licență, Dual |
| Programul de studii | Calculatoare |

## 2. Date despre disciplină

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Denumirea disciplinei | **LIMBĂ MODERNA TEHNICĂ II - FRANCEZĂ** | | | | |
| Anul de studiu | II | Semestrul | 4 | Tipul de evaluare | V |
| Regimul disciplinei | Categoria formativă a disciplinei<br>DF - fundamentală, DS - de specializare, DC – complementară | | | | DC |
| | Categoria de opționalitate a disciplinei:<br>DOB – obligatorie, DOP – opțională, DFA - facultativă | | | | DOP |

## 3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I a) Număr de ore pe săptămână | 2 | Curs | | Seminar | 2 | Laborator/ Lucrări practice IIS | | Proiect IIS | | Practică IIS | |
| | | | | | | Laborator/ Lucrări practice IM | | Proiect IM | | Practică IM | |
| I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ | 28 | Curs | | Seminar | 28 | Laborator | | Proiect | | Practică | |

(*IIS – instituție de învățământ superior; IM – învățare prin muncă*)

| Distribuția fondului de timp pe semestru | Ore IIS | Ore IM |
|---|---|---|
| II.Studiu individual | 20 | |
| III. Examinări | 2 | |
| IV. Alte activități (precizați): | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Total ore studiu individual (II + III) | Ore IIS | 22 | Ore IM | |
| Total ore pe semestru (Ib+II+III+IV) | Ore IIS | 50 | Ore IM | |
| Numărul de credite | Credite IIS | 2 | Credite IM | |

## 4. Competențe specifice acumulate

| | |
|---|---|
| Competențe profesionale/generale | CT2. se adresează unui public<br>CT3. respecta obligațiile de confidențialitate<br>CT4. utilizează software de comunicare si colaborare<br>CT5.aplica cunostinte stiintifice, tehnologice si ingineresti |
| Competențe transversale | |

## 5. Rezultatele învățării

| Cunoștințe | Aptitudini | Responsabilitate și autonomie |
|---|---|---|
| Studentul dezvolta cele cinci abilități de comunicare în limba engleză (scriere, citire, înțelegere, ascultare, vorbire) necesare înțelegerii literaturii tehnice și științifice de specialitate, a manualelor de utilizare, a fișelor tehnice etc. precum și particularitățile tehnicilor de traducere și retroversiune ale textelor tehnice.<br>● Cunoaște terminologia de bază din limba engleză tehnică, specifică domeniului de studiu.<br>● Recunoaște structuri gramaticale | Studentul înțelege terminologie tehnică generală și propoziții simple referitoare la contexte care țin de domeniul de specialitate.<br>Studentul înțelege texte științifice și instrucțiuni tehnice simple.<br>Studentul formuleaza și răspunde la întrebări simple pe teme tehnice si științifice.<br>● Interpretează informații tehnice din surse scrise (fișe tehnice, manuale). | Studentul/absolventul folosește autonom terminologia specifică din diferitele contexte profesionale în limba maternă și în limba engleză și identifică terminologia adecvată care trebuie utilizată.<br>Studentul dobândeste autonomie în învățarea limbii engleze.<br>● Se exprimă cu acuratețe în contexte previzibile și familiare din domeniul tehnic.<br>● Aplică limba engleză în sarcini de comunicare de bază cu sprijin din |

| | | |
|---|---|---|
| și expresii uzuale în comunicarea tehnică.<br>● Înțelege formatele standard ale documentelor profesionale simple (e-mailuri, instrucțiuni, tabele). | ● Elaborează texte scurte, clare și corecte din punct de vedere lingvistic (note, mesaje, e-mailuri tehnice).<br>● Participă la dialoguri simple pe teme tehnice familiare. | partea cadrului didactic.<br>● Manifestează deschidere spre dezvoltarea competențelor lingvistice și profesionale. |

**6. Obiectivele disciplinei** (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

| | |
|---|---|
| Obiectivul general al disciplinei | Familiarizarea studenților cu vocabularul de bază, structurile gramaticale esențiale și comunicarea în contexte tehnice simple. |

**7. Conținutul predării și învățării**

| Curs | Nr. ore | Metode de predare | Observații |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Bibliografie minimală recomandată | | | |
| | | | |

| Aplicații (**seminar** / laborator / lucrări practice / proiect) | Nr. ore | Metode de predare | Observații |
|---|---|---|---|
| ➢ Le sous-domaine du génie électrique dans le domaine de l'ingénierie (Domeniul ingineriei electrice – analiza componentelor)<br>● Analyse des composantes - étude, conception, développement et gestion des systèmes et des dispositifs électriques<br>● Aspects liés à l'électricité, à l'électronique, à l'électromagnétisme et aux technologies de l'information. | **4** | Conversația, Ddescoperire dirijată, Clarificarea conceptuală Lectura explicativă | Traducere de texte de specialitate din domeniul inginieriei |
| ➢ Les formations, les parcours et les stages dans le domaine du génie électrique (Programe de studiu, specializări şi stagii în domeniul ingineriei electrice)<br>● Comment se préparer pour devenir ingénieur génie électrique? | **4** | Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea | |
| ➢ Programmation et logiciels (Programare şi soft-uri)<br>● Compétence essentielle pour le développement de logiciels embarqués et le contrôle de systèmes automatisés | **4** | Brainstorming Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea | |
| ➢ Les perspectives professionnelles aujourd'hui (Perspective profesionale contemporane în domeniu – fişele posturilor):<br>● les offres d'emploi du secteur dans la production et la distribution d'énergie électrique, les systèmes de communication, l'électronique de puissance, les systèmes de contrôle, l'électromagnétisme, l'électronique embarquée, les systèmes embarqués, les réseaux électriques, la robotique, l'informatique industrielle | **4** | Brainstorming, conversația, descoperirea dirijată, lectura explicativă, descrierea | |
| ➢ Rédiger son CV et sa lettre de motivation en accord avec le contenu des offres d'emploi (Redactarea C.V.-ului si a scrisorii de intenţie in acord cu cerinţele anunţurilor de angajare) | **4** | Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea | |
| ➢ Les rôles de l'ingénieur en génie électrique (Rolurile inginerilor din domeniu)<br>● conception et du développement de systèmes électriques et électroniques<br>● installation et la mise en service de systèmes électriques<br>● maintenance préventive et corrective des systèmes électriques<br>● gestion de projets liés à des systèmes électriques spécifiques<br>● sécurité et conformité<br>● recherche et développement | **4** | Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea | |
| ➢ L'ingénieur en génie électrique dans la recherche et le développement (Inginerul din domeniu – contribuţie la cercetare şi deyvoltare)<br>● l'exploration des nouvelles technologies, le développement de nouveaux produits, l'amélioration des systèmes existants, les solutions novatrices | **4** | Conversația, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea | |
| Bibliografie minimală recomandată | | | |
| [1] BERGER D., N. SPICACCI, *Accord, méthode de français*, Didier, Paris, 2000. | | | |

[2] BELTRAN, Alain, *La Fée électricité*, Paris, Gallimard, 1991
[3] CARRE, Patrice, *Un monde à portée de voix*, Paris, Gallimard, 1993
[4] CHARAUDEAU, Patrick, *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette, 1992.
[5] CHEVALIER, Jean-Claude (et collab.), 1998, *Grammaire du français contemporain*, Paris, Larousse
[6] KLALBOUS, Slim, *Livre blanc de la francophonie scientifique consultation mondiale,* AUF, 2021
[7] PHILIPPE DE LA COTARDIERE *et allii*, *Histoire des sciences. De l'Antiquité à nos jours*, Tallandier, 2004
[8] PARIZET, Marie-Louise, *ABC DELF B2*, CLE International, 2021
[9] PRODAN, Crina, *Imaginaire linguistique et traduction du discours scientifique*, Casa Cartii de Stiinta, Cluj-Napoca, 2020

SITE-URI FRANCOFONE
TV5, http://www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/accueil_apprendre.php
Le point du FLE, http://www.lepointdufle.net/p/cours_fle.htm#sites
Le métier d'Ingénieur Génie Électrique, https://bluedocker.com/fiches-metiers/ingenieur-genie-electrique/
RFI, http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp
http://www.webinitial.net

**2. Evaluare**

| Tip activitate | Criterii de evaluare | Metode de evaluare | Pondere din nota finală |
|---|---|---|---|
| Evaluare finală | | | |
| Evaluare pe parcurs | In timpul fiecărui seminar, studenții sunt evaluați în funcție de participarea activă la rezolvarea sarcinilor de lucru atribuite, de interesul si motivația pe care le manifestă de a achiziționa cunoștințe noi si de a le fixa. Pe parcursul semestrului, studenții sunt evaluați pentru lucrările individuale pe care le realizează si le preda la termenele stabilite (eseuri, traduceri etc). Sunt evaluați fiecare dintre cei cinci descriptori de nivel de competență lingvistică, în comunicarea scrisă și orală, în cadrul colocviului care se susține la finalul semestrului de către fiecare student. | 1. Activități aplicative: portofoliu cu traduceri de specialitate, prezentări publice pe teme tehnice;<br>2. Verificare orală la sfârșitul semestrului | 50 %<br>50% |

Fișa disciplinei include, dacă este cazul, elemente adaptate persoanelor cu dizabilități, în funcție de tipul și gradul acestora.

| Data completării | Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de curs | Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de aplicație |
|---|---|---|
| 23.09.2026 | | Conf. univ. dr. Nicoleta MOROSAN |

| Data avizării | Grad didactic, nume, prenume, semnătura responsabilului de program |
|---|---|
| 24.09.2026 | conf. dr. ing. Ioan UNGUREAN |

| Data avizării în departament | Grad didactic, nume, prenume, semnătura directorului de departament |
|---|---|
| 24.09.2026 | Prof. dr. ing. Ovidiu-Andrei SCHIPOR |

| Data aprobării în consiliul facultății | Grad didactic, nume, prenume, semnătura decanului |
|---|---|
| 25.09.2026 | Prof. dr. ing. Laurențiu- Dan MILICI |